

2/8-2011 Original → SDB

Samarbejdsaftale mellem GSK og Patientforeningen DBO

Samarbejdsaftale

1. Parter

Mellem undertegnede

GlaxoSmithKline Pharma A/S
Nykær 68
2605 Brøndby

og

medundertegnede

Patientforeningen Dansk Brystkræft Organisation (DBO)
Skivevej 150
9632 Møldrup
Att.: Helle Viola Hugaard, formand

(herefter kaldet "Organisationen")

(herefter i fællesskab benævnt "Parterne")

er der indgået følgende aftale om samarbejde.

2. Samarbejdsaftalens formål

Formålet med samarbejdsaftalen er støtte til foredragsholdere og disses transport ifm. seminar for medlemmer af DBO med tilbagefald af brystkræft

3. Samarbejdsprojektets navn

Samarbejdsprojektets navn er Støtte til seminar om brystkræft

Samarbejdsprojektet består af følgende aktiviteter:

Seminar for medlemmer af DBO med tilbagefald af brystkræft

4. Parternes rolle i samarbejdet

GlaxoSmithKline forpligter sig med nærværende samarbejdsaftale til i aftaleperioden at give tilskud til foredragsholdere ifm. det i pkt. 2 nævnte formål.

Organisationen forpligter sig med nærværende samarbejdsaftale til i aftaleperioden at afholde seminaret.

5. Tidsramme

Samarbejdet, hvis nærmere formål og omfang er beskrevet i pkt. 2 og 4, skal afvikles i perioden 16.-18. september 2011. Parternes rettigheder og forpligtelser i henhold til nærværende

samarbejdsaftale løber fra underskriftdato og indtil samarbejdsaftalens forpligtelser er opfyldt, medmindre andet udtrykkeligt er aftalt.

6. Finansiell ydelse

GlaxoSmithKlines finansielle ydelse i henhold til nærværende samarbejdsaftale udgør et beløb på kr. 12.000. Beløbet er ekskl. moms. Den finansielle ydelse skal anvendes til foredragsholdere og disses transport ifm. seminar for medlemmer af DBO med tilbagefald af brystkræft.

Beløbet overføres til:

Pengeinstitut	Danske Bank
Registreringsnummer	4630
Kontonummer	4610568696

7. Ikke-finansiell ydelse

GlaxoSmithKlines yder herudover ikke nogen form for ikke-finansielle ydelse.

8. Offentliggørelse

GlaxoSmithKline overholder Lægemedelindustriforeningens regler "Ethiske regler for lægemiddelindustriens samarbejde" og GlaxoSmithKlines egne regler for samarbejde med patientforeninger og sikrer derved, at samarbejdet med Organisationen vil fremgå af GlaxoSmithKlines hjemmeside, herunder med angivelse af, hvor stor en andel af Organisationens budget GlaxoSmithKlines støtte udgør.

Organisationen vil på GlaxoSmithKlines anmodning udlevere den information GlaxoSmithKline behøver for på hjemmesiden www.glaxosmithkline.dk at kunne anføre, hvor stor en procent af Organisationens budget GlaxoSmithKlines støtte udgør.

Nærværende samarbejdsaftale er offentligt tilgængelig på GlaxoSmithKlines hjemmeside fra aftalens indgåelse og mindst et halvt år efter samarbejdets afslutning.

9. Anvendelse af Organisationens og GlaxoSmithKlines logo

Hverken Organisationens logo eller GlaxoSmithKlines logo må fremgå af parternes skriftlige materiale eller af on-line information uden skriftlig tilladelse fra ejeren af logoet.

10. Uafhængighed og habilitet

Parterne erklærer ved sin underskrift, at det står Organisationen frit at samarbejde med flere lægemiddelvirksomheder, ligesom GlaxoSmithKline har mulighed for at samarbejde med en eller flere organisationer. Parterne erklærer samtidig, at der ikke i samarbejdet stilles krav om eneret i forhold til konkrete produkt- eller terapiområder

GlaxoSmithKline erklærer ved sin underskrift af nærværende samarbejdsaftale ikke at stille betingelser for organisationens faglige og interessepolitiske standpunkter.

GlaxoSmithKline erklærer ved sin underskrift ikke at have et tillidshverv i Organisationen, der har betydning for nærværende samarbejdsaftale.

11. De Minimis Clauses

Ved underskrivelse af Aftalen kvitterer Organisationen for modtagelsen af "Prevention of Corruption – Third Party Guidelines" (vedlagt som bilag) og er enig i at opfylde sine forpligtelser i aftalen i overensstemmelse med de principper, der er fastsat i disse guidelines.

Inden for det område, som Organisationen samarbejder med GSK på, skal Organisationen til alle tider og fuldt ud opfylde alle gældende love og bestemmelser, herunder, men ikke begrænset til, gældende anti-korrupsions love.

GSK er berettiget til skriftligt at opsige Aftalen straks og uden yderligere varsel, hvis Organisationen undlader at opfylde sine forpligtelser i henhold til dette punkt. Organisationen har ikke ret til erstatning fra GSK for tab af enhver art som følge af ophøret af aftalen, hvis den opsiges iht. dette punkt. I det omfang (og kun i det omfang), at lovgivningen indebærer, at en sådan kompensation skal betales til Sælger efter ophævelsen af denne aftale, skal Sælger hermed udtrykkeligt indvillige i at give afkald på betaling (i det omfang det er muligt i henhold til lovgivningen på området), eller til at tilbagebetale GSK enhver sådan erstatning eller godtgørelse.

12. Misligholdelse

Såfremt en af Parterne misligholder sine forpligtelser i henhold til nærværende samarbejdsaftale, kan den ikke misligholdende part ophæve samarbejdsaftalen med øjeblikkelig virkning. Den ikke misligholdende part er i øvrigt berettiget til at bringe andre efter dansk ret til rådighed stående misligholdelsesbeføjelser til anvendelse, herunder retten til at kræve erstatning, uanset om aftalen ophæves.

13. Lovvalg

Nærværende samarbejdsaftale er i enhver henseende underlagt dansk ret.

14. Konfliktløsning

Såfremt tvister ikke kan bilægges igennem mægling, skal disse indbringes for Sø- og Handelsretten i København.

15. Underskrift

Brøndby, juli 2011



Frank Serup Laybourn
for GlaxoSmithKline Pharma A/S

København 17. 7. 2011



for Organisationen

Bilag:

1. PREVENTION OF CORRUPTION – THIRD PARTY GUIDELINES

The GSK Anti-Bribery and Corruption Policy (POL-GSK-007) requires compliance with the highest ethical standards and all anti-corruption laws applicable in the countries in which GSK (whether through a third party or otherwise) conducts business. POL-GSK-007 requires all GSK employees and any third party acting for or on behalf of GSK to ensure that all dealings with third parties, both in the private and government sectors, are carried out in compliance with all relevant laws and regulations and with the standards of integrity required for all GSK business. GSK values integrity and transparency and has zero tolerance for corrupt activities of any kind, whether committed by GSK employees, officers, or third-parties acting for or on behalf of the GSK.

Corrupt Payments – GSK employees and any third party acting for or on behalf of GSK, shall not, directly or indirectly, promise, authorise, ratify or offer to make or make any “payments” of “anything of value” (as defined in the glossary section) to any individual (or at the request of any individual) including a “government official” (as defined in the glossary section) for the improper purpose of influencing or inducing or as a reward for any act, omission or decision to secure an improper advantage or to improperly assist the company in obtaining or retaining business.

Government Officials – Although GSK’s policy prohibits payments by GSK or third parties acting for or on its behalf to any individual, private or public, as a “quid pro quo” for business, due to the existence of specific anticorruption laws in the countries where we operate, this policy is particularly applicable to “payments” of “anything of value” (as defined in the glossary section), or at the request of, “government officials” (as defined in the glossary section).

Facilitating Payments – For the avoidance of doubt, facilitating payments (otherwise known as “greasing payments” and defined as payments to an individual to secure or expedite the performance of a routine government action by government officials) are no exception to the general rule and therefore prohibited.

GLOSSARY

The terms defined herein should be construed broadly to give effect to the letter and spirit of the ABAC Policy. GSK is committed to the highest ethical standards of business dealings and any acts that create the appearance of promising, offering, giving or authorising payments prohibited by this policy will not be tolerated.

Anything of Value: this term includes cash or cash equivalents, gifts, services, employment offers, loans, travel expenses, entertainment, political contributions, charitable donations, subsidies, per diem payments, sponsorships, honoraria or provision of any other asset, even if nominal in value.

Payments: this term refers to and includes any direct or indirect offers to pay, promises to pay, authorisations of or payments of anything of value.

Government Official shall mean:

- Any officer or employee of a government or any department, agency or instrument of a government;
- Any person acting in an official capacity for or on behalf of a government or any department, agency, or instrument of a government;
- Any officer or employee of a company or business owned in whole or part by a government;
- Any officer or employee of a public international organisation such as the World Bank or United Nations;
- Any officer or employee of a political party or any person acting in an official capacity on behalf of a political party; and/or
- Any candidate for political office.